

FILÉN FIDLA

Guy Bass



A

STRÁŠIDLA





FILÍN FIDLA

A
ŠTRAŠIDLA



Ruth, Ianovi a věcem,
jež šramotí ve tmě ~ GB

Mým rodičům ~ PW

Text copyright © 2009 Guy Bass

Illustrations copyright © 2009 Pete Williamson

First published in Great Britain in 2009 by Stripes Publishing

Translation © 2013 Vratislav Kadlec

Czech edition © 2013 Nakladatelství Slovart

Všechna práva vyhrazena.

Bez písemného povolení vlastníka práv není povoleno publikaci
ani žádnou její část použít pro reprodukování či ukládání v rešeršním
systému ani ji jakýmkoli prostředky šířit, ať již elektronicky,
mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jinak.

Filín Fidla a strašidla

Z anglického originálu Dinkin Dings and the Frightening Things

(Stripes Publishing, London 2009) přeložil Vratislav Kadlec

Redigovala Jana Kunová

Korektury Adéla Lapáčková

Editorka Kateřina Eliášová

Vydalo Nakladatelství Slovart, s. r. o., ve spolupráci s nakladatelstvím

BRIO, spol. s r. o., v roce 2013

Vydání první

Sazbu zhotovil ITEM, spol. s r. o., Bratislava

Tisk Patria I., spol. s r. o., Prievidza

ISBN 978-80-7391-700-5

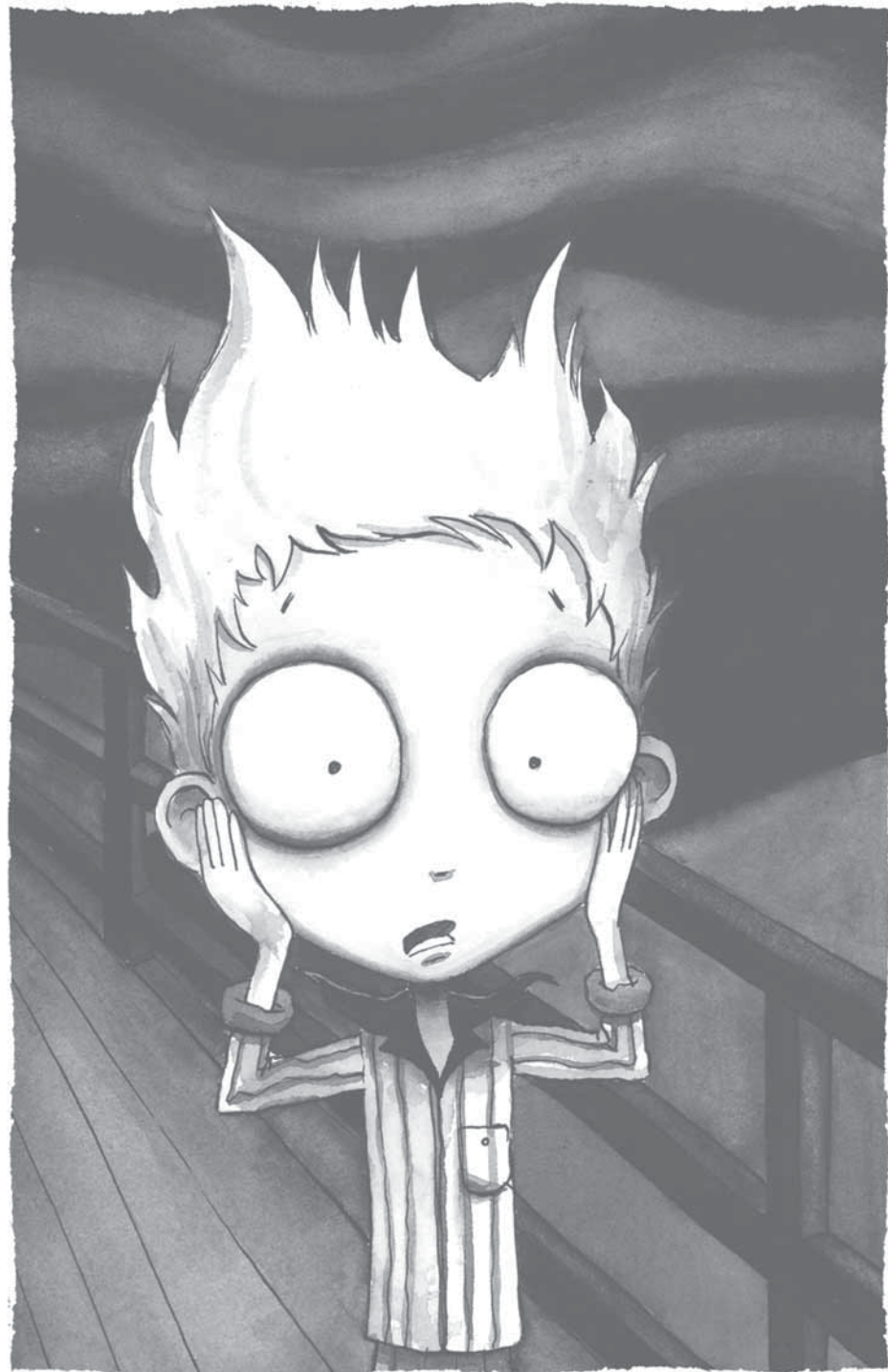
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

www.slovalt.cz

FILÍN FIDLA

A
ŠTRAŠIDLA





NĚKOLIKA MÁLO SLOVY O FILÍNŮ FIDLOVI

Filín Fidla se všeho bál. A to nejen opravdu děsivých věcí, jako že uvízne ve výtahu s hladovým jaguárem nebo že vyskočí z letadla s kapesníkem místo padáku. Ne, on se bál prakticky úplně a totálně všeho. Filín si dokázal najít důvody, proč se bát i věcí, které nebyly děsivé, ani co by se za nehet vešlo.

Tohle je čtyřicet sedm věcí, kterých se 19. května v 9:19 bál ze všeho nejvíc:

Hlasitých zvuků,
nažehlených puků,

nadbytečných tuků,
front, tlačenic a shluků,
plesnivých salámů,
trouchnivých trámů,
starožitných pozlacených ráků,
klik u dveří,
tet a neterí,
snídaní, obědů a večeří,
studených toastů,
splášených chroustů,
podivných póz,
skleněných dóz,
ovcí a koz

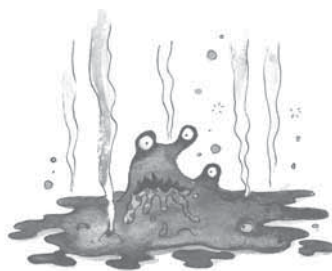
(a též jehňat
a kůzlátek),

pozlátek,
lízátek,

a že netrefí nazpátek,
zdánlivě mrtvých užovek,
nedoluštěných křížovek,
prachu,
hrachu,



náhlych
záchvatů
strachu,
přecpaných
vlaků,
ptáků,
papírových draků,
laserem naváděných včelích
zabijáků,
skvrn na koberci,
pořadů se známými herci,
vodovodů,
schodů,
slavnostních průvodů,
čehokoliv marťanského
původu,
neviditelného hmyzu,
zmutovaného slizu,
výletů na Ibizu,
postranních významů,
cest končících
v neznámu

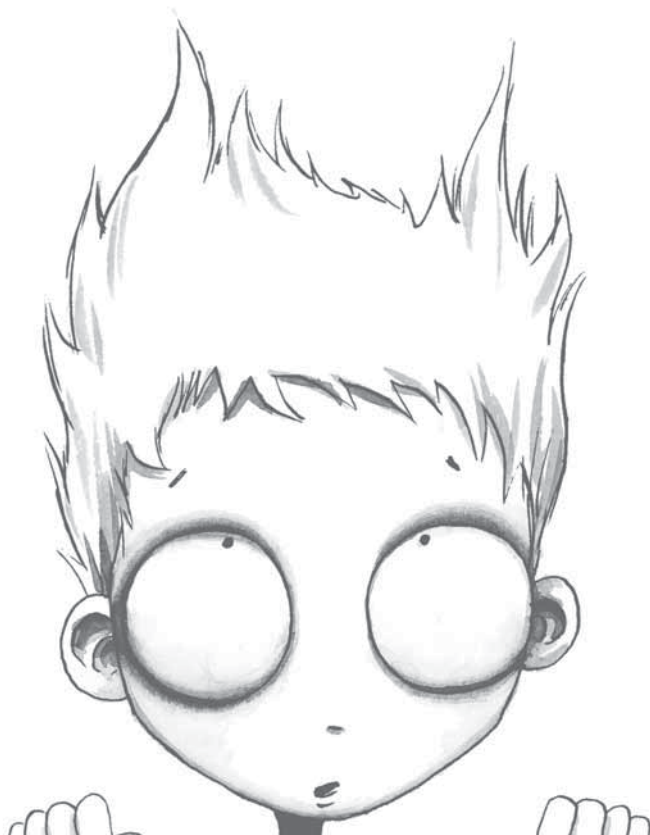


a prapodivně zrýmovaných
seznamů.

Vlastně byla jen jedna věc, ze které neměl Filín strach.

Neměl strach ze strašidel.

8



NEVIDITELNÝ ŽRALOK LIDOŽROUT A DALŠÍ RIZIKA SPOJENÁ S KOUPÁNÍM

Riziko utonutí: 18 %

Riziko vniknutí šamponu do očí: 65 %

Riziko výskytu neviditelného

žraloka lidožrouta: 91,7 %

„Filíne! Je čas na koupání!“ zavolala Filínova máma a zaťukala na dveře jeho pokoje. Bylo osm minut po osmé večer, jedenáctý nejteplejší den v roce.

„Ještě nemůžu!“ odpověděl Filín, když paní Fidlová dveře otevřela. Měl na sobě červené plavky a na ruce i nohy si navlékl nafukovací křidélka. Zrovna si nasazoval dýchací přístroj vlastnoručně vyrobený z plastové lahve, staré hadice a celého balení izolepy.

„Potápník 2.0 ještě nebyl testován – co

když selže? Mohl bych se utopit!“ zahuhlal skrze dýchací masku.

„Jsem si jistá, že bude fungovat,“ řekla paní Fidlová a popohnala Filína do koupelny.

„Zkontrolovala jsi, jestli ve vaně nejsou žahavé medúzy?“ zeptal se Filín.

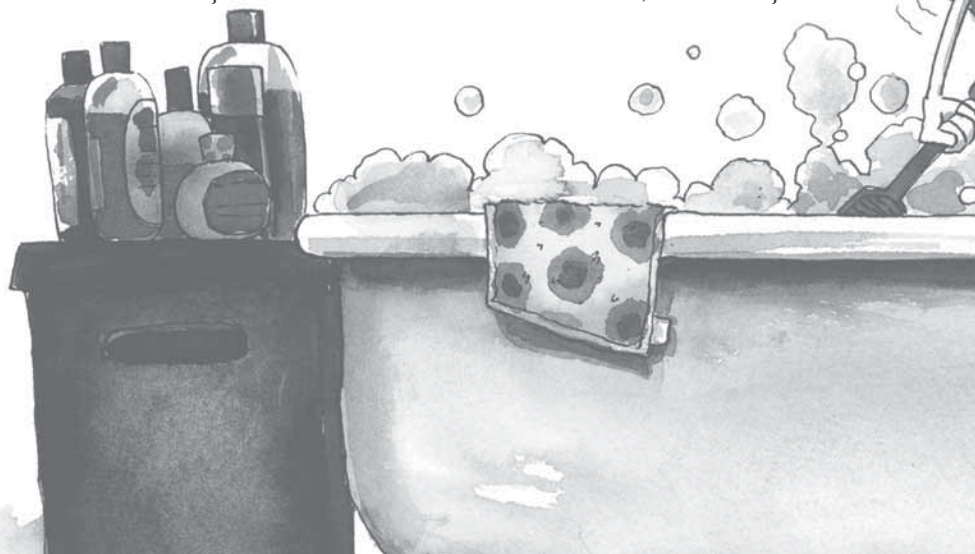
„Ano,“ odpověděla máma.

„A žraloci? Zkontrolovala jsi, jestli tam nejsou žraloci?“

10

„Filíne, zlatíčko, mám dojem, že kdyby byl ve vaně žralok, určitě bys ho nepřehlédl.“

„Ale co kdyby to byl neviditelný žralok? Neviditelný žralok lidožrout, který utekl z tajné neviditelné laboratoře, kde tajně



chovají neviditelné žraloky lidožrouty?“
namítl Filín.

„No, vlastně mám pocit, že výskyt neviditelných žraloků už prověřil táta,“ řekla paní Fidlová.

„A použil odneviditelňovač?“ zeptal se Filín podezřívavě.

„Samozřejmě,“ ujistil ho táta, který se zrovna objevil ve dveřích koupelny.

11



„Odneviditelnil jsem dneska ráno hned celý dům. Že ano, drahá?“

„Zajisté, drahý,“ odpověděla paní Fidlová a zkřížila přitom prsty za zády. Neměla nejmenší ponětí, co to ten odneviditelnovač je – nikdy nestačila všechny ty Filínovy vynálezy sledovat. Jen za poslední týden vynalezl:

Protisubatomizační pás (prostředek proti samovolnému rozprsknutí).

12

Protimimoprostorovou pojistku (ochranu proti náhlému pohlcení jinou dimenzí).

Detektor, kontrolor a eliminátor hmyzu (přístroj pro detekci, výzkum a zneškodňování jakéhokoliv hmyzu - kromě brouků nosatců, kteří přirozeně vyžadují speciální dalekonosný nosatcový nástavec).

Univerzální protistroj (který byl ovšem kvůli několika nečekaným výbuchům stále ve fázi vývoje).

Všechny Filínovy vynálezy držely pohromadě pomocí izolepy a provázků a byly vy-

robeny z čehokoliv, co mu právě přišlo pod ruku, od prázdných lahví přes fény na vlasy až po pumpičku na kolo.

„No dobře, pokud jsi teda opravdu odneviditelnil *všechno*...“ řekl Filín a opatrně nakročil do vany, přičemž použil svůj ne tak docela voděvzdorný Vodotektor™, aby prozkoumal možná rizika spojená s koupelí.

„Nebud' tam dlouho,“ řekl pan Fidla. „Ať z tebe není křížala.“

„Křížala?“ vyjekl Filín. V některé věci by se Filín proměnil opravdu nerad, například ve vidličku, šneka či obláček mlhy. Ale křížala byla nejspíš ta nejhorší ze všech! Filín byl vykoupáný přesně za dvacet dva a půl vteřiny, pak vyskočil z vany a rychle se osušil.

„Tak křížala!“ mumlal si pro sebe. „Proč člověka na tyhle věci včas neupozorní? Nebezpečí číhá na každém kroku!“

A přesně o šest vteřin později Filín zaslechl Zvuk ohlašující konec světa.

NOVÍ SOUSEDÉ

Pravděpodobnost srážek: 27 %

Pravděpodobnost konce světa: 65 %

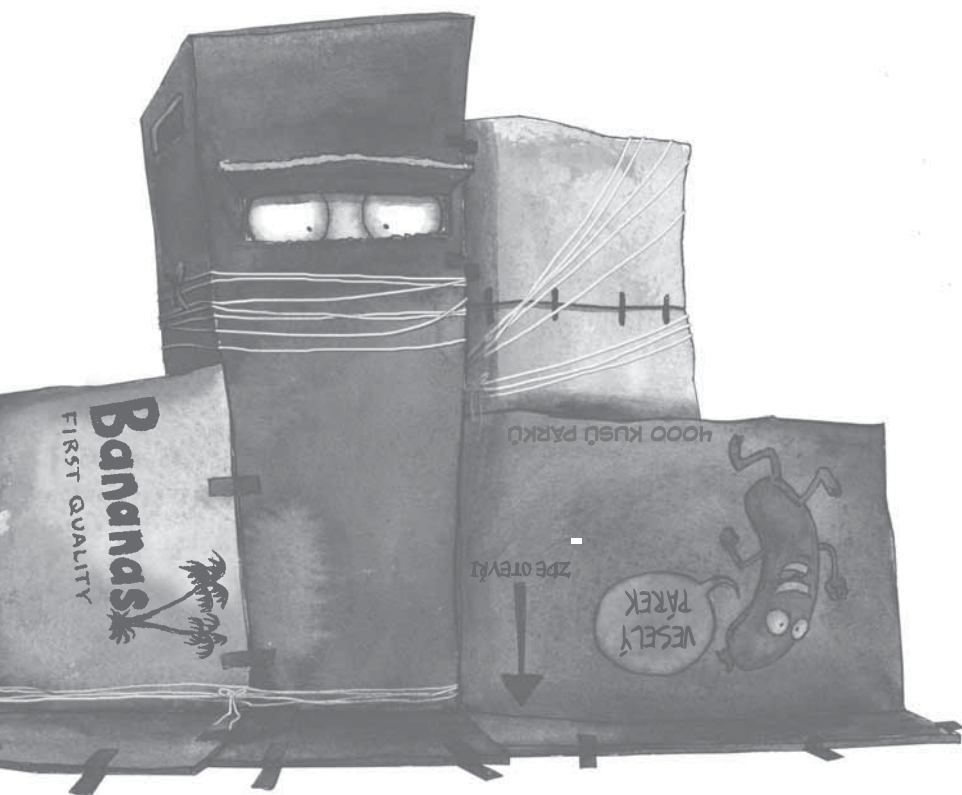
KRRRRRÁÁÚÚÚÚÚ-
M M B F Š Š Š KRRRK!

Jakmile Filín zaslechl Zvuk ohlašující konec světa, pelášil do svého pokoje a zabarikádoval se v Pevnosti poslední záchrany. Ona pevnost sice vypadala jako několik lepenkových krabic svázaných dohromady provázkem, ale bylo to jediné místo na světě, kde se Filín cítil téměř bezpečně.



BLÍŽÍ SE KONEC SVĚTA

vykřikl.



Filín si v knihovně přečetl o konci světa úplně všechno. V jednom zaprášeném svazku *Strašpytlova slovníku naučného* z roku 1969 našel následující text:

1. Zvuk ohlašující konec světa zní (nebo se přinejmenším píše) takto:

**KRRRRÁÁÚÚÚÚÚ-
MMBFŠŠŠKRRRK!**

2. Zvuk ohlašující konec světa ohlašuje konec světa, ale může přijít zcela bez ohlášení.

3. Po Zvuku ohlašujícím konec světa bude následovat vlastní a definitivní konec světa.*

* Změna podmínek bez dalšího upozornění vyhrazena.

Zvuk ohlašující konec světa není bezpodmínečnou zárukou příchodu konce světa. Svět nenese žádnou odpovědnost za případné škody na majetku vzniklé následkem konce světa.

Do pokoje vešel pan Fidla. „Nic se ne-
děje, Filíne,“ řekl a vyhlédl z okna na ulici.
„To jenom k sousedům zajíždí stěhovací
vůz.“

„Stěhovací vůz?“ zašeptal Filín a za-
mžoural štěrbinou v opevnění.

„Ano, máme nové sousedy,“ pravil pan
Fidla. „Však víš... Naši předešní sousedé
se rozhodli odstěhovat, když jsi jim do za-
hrady nastražil pasti na medvědy.“

„Ale oni *byli* medvědi!“ namítl Filín.
„Medvědi v lidském převleku. Bilo to do
očí! Co jsem asi měl dělat? Čekat, až nás
sežerou?“

„No, doufám, že nehodláš obvinít niko-
ho dalšího z toho, že je medvěd. Minule jsi
nás dostal do pěkné šlamastyky,“ podotkl
pan Fidla a dlouze si povzdechl. Potom ho
něco upoutalo. „Hele, Filíne, podívej!“

„Co? Co je?“ lekl se Filín. Připlížil se po
všech čtyřech k oknu, vystrčil nos těsně
nad parapet a zamžoural ven.



18

Neviděl nic než stěhovací vůz, který stál na příjezdové cestě a nápadně připomínal obrovské spící monstrum.

„Vypadá to, že naši noví sousedé mají dceru!“ řekl pan Fidla. Filín vrhl před dům kradmý pohled. A tam, v předzahrádce, byla *holčička*. Zdálo se, že je o něco mladší než Filín. Chyběl jí jeden přední zub a měla blondáté culíky a tričko s velkým růžovým nápisem **100% CVOK DO PONÍKŮ**. Hrála si s malým hnědým psíčkem.

„Není to úžasné?“ pravil pan Fidla. „Budeš mít novou kamarádku!“



Filín ho však již neposlouchal. Obával se totiž nejhoršího. Holky byly dost děsivé samy o sobě. Ale Filínovi stačil jeden jediný pohled a poznal, že skutečnost je daleko závažnější, než by si býval kdy představil. Tohle totiž vůbec nebyla holčička. Bylo to něco daleko, daleko strašlivějšího.

BYLA TO PRÁCE PRO STRAŠIDLA!

